

# Manuale di istruzioni / Istruzioni originali

## 1. Marcatura

Unità di controllo relè KFD2-RSH-1.2E.L2, KFD2-RSH-1.2E.L2-Y1
Certificato ATEX: PF 17 CERT 4305 X
Marcatura ATEX: Ⓜ II 3G Ex nC ec IIC T4 Gc [dispositivo in zona 2]

Unità di controllo relè KFD2-RSH-1.2E.L3, KFD2-RSH-1.2E.L3-Y1
--

Pepperl+Fuchs Gruppo Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germania
Internet: <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a>

## 2. Gruppo di destinazione, Personale

La responsabilità relativa a pianificazione, montaggio, commissioning, utilizzo, manutenzione e smontaggio è a carico dell'operatore dell'impianto.

Il montaggio, l'installazione, il commissioning, l'utilizzo, la manutenzione e lo smontaggio del dispositivo devono essere eseguiti esclusivamente da personale addestrato e qualificato. Il personale addestrato e qualificato deve aver letto e compreso il manuale di istruzioni.

Prima di utilizzare il prodotto è necessario acquisire familiarità con quest'ultimo. Leggere attentamente il manuale di istruzioni.

## 3. Documentazione supplementare

Rispettare leggi, norme e direttive applicabili alla destinazione d'uso e alla posizione operativa.

Le schede tecniche corrispondenti, i manuali, le dichiarazioni di conformità, i certificati EU-type examination, i certificati e i controlli del disegno tecnico, se applicabili, costituiscono un supplemento a questo documento. Tali informazioni sono disponibili sul sito [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Per informazioni specifiche sul dispositivo, scansionare il codice QR sul dispositivo stesso o immettere il numero di serie nel relativo campo di ricerca all'indirizzo [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Se si utilizza il dispositivo in applicazioni associate alla sicurezza, osservare i requisiti per la sicurezza funzionale. È possibile trovare questi requisiti nella documentazione sulla sicurezza funzionale in [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

## 4. Destinazione d'uso

Il dispositivo è approvato esclusivamente per l'utilizzo appropriato e di destinazione. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta la nullità di qualsiasi garanzia e solleva il produttore da qualsiasi responsabilità.

Il dispositivo è utilizzato nella tecnologia di controllo e strumentazione (tecnologia C&I). Il dispositivo è progettato per la commutazione dei circuiti di carico in relazione alla sicurezza.

Usare il dispositivo esclusivamente nelle condizioni ambientali e operative specificate.

Il dispositivo è progettato per il montaggio su una guida di montaggio DIN da 35 mm in conformità alla norma EN 60715.

Usare il dispositivo solo in applicazioni stazionarie.

Il dispositivo è un apparato elettrico per aree pericolose della Zona 2.

Se si utilizza il dispositivo in applicazioni associate alla sicurezza, osservare le informazioni per la funzione di sicurezza e la messa in sicurezza.

## 5. Uso improprio

La protezione del personale e dell'impianto non è garantita se il dispositivo non viene utilizzato secondo la destinazione d'uso specificata.

Il dispositivo non è idoneo per l'isolamento di segnali in installazioni di potenza, se non indicato separatamente nella scheda tecnica corrispondente.

## 6. Montaggio e installazione

Non montare un dispositivo danneggiato o inquinato.

Osservare le istruzioni di installazione in conformità alla norma IEC/EN 60204-1.

Non montare il dispositivo in un'atmosfera potenzialmente esplosiva per la presenza di polveri.

Montare il dispositivo in modo che risulti protetto dai pericoli meccanici.

Il dispositivo è conforme a un grado di protezione IP20 in conformità alla norma IEC/EN 60529.

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato solo in un ambiente che assicuri un grado di protezione IP54 in conformità alla norma IEC/EN 60529.

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato solo in un ambiente controllato che assicuri un grado di inquinamento 2 (o migliore) in conformità alla norma IEC/EN 60664-1.

Se utilizzato in aree con un grado di inquinamento superiore, il dispositivo deve essere protetto adeguatamente.

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato solo in un ambiente che assicuri un grado di sovratensione II (o migliore) in conformità alla norma IEC/EN 60664-1.

Se si installa il dispositivo in applicazioni associate alla sicurezza, osservare i requisiti per la sicurezza funzionale.

### Requisiti per i cavi e le linee di connessione

Osservare la sezione ammessa dell'anima del conduttore.

Quando si usano trefoli, pinzare i capicorda sulle estremità dei conduttori.

Usare un solo conduttore per terminale.

Quando si installano i conduttori, l'isolamento deve raggiungere il terminale.

Osservare le coppie di serraggio delle viti dei terminali.

Se la tensione è superiore a 50 V CA o 120 V DC, disinserirla prima di connettere o disconnettere il dispositivo.

### Requisiti per il livello di protezione Gc delle apparecchiature

Osservare le istruzioni di installazione in conformità alla norma IEC/EN 60079-14.

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato solo in contenitori

- conformi ai requisiti per i contenitori a norma IEC/EN 60079-0,
- conformi al grado di protezione IP54 a norma IEC/EN 60529.

La connessione o la disconnessione di circuiti eccitati è consentita solo in assenza di atmosfera potenzialmente esplosiva.

### Requisiti per la funzione di sicurezza

Proteggere i contatti del relè dalla sovracorrente con un'adeguata limitazione di corrente.

Per proteggere il circuito e il carico, installare un fusibile esterno.

## 7. Funzionamento, manutenzione, riparazione

Se si aziona il dispositivo in applicazioni associate alla sicurezza, osservare i requisiti per la sicurezza funzionale. In caso di funzionamento in modalità a bassa richiesta, pianificare intervalli adeguati per il test di prova.

Il dispositivo non deve essere riparato, modificato o manipolato. In caso di guasto, sostituire sempre il dispositivo con un altro dispositivo originale.

Se la tensione è superiore a 50 V CA o 120 V DC, disinserirla prima di connettere o disconnettere il dispositivo.

Le seguenti istruzioni di sicurezza sono rappresentate attraverso la marcatura di avvertimento riportata sul dispositivo.

Non toccare la superficie calda del dispositivo. Far raffreddare la superficie del dispositivo prima di toccarlo.

Rispettare i segnali di avvertimento.

Non rimuovere la marcatura di avvertimento.

### Requisiti per il livello di protezione Gc delle apparecchiature

La connessione o la disconnessione di circuiti eccitati è consentita solo in assenza di atmosfera potenzialmente esplosiva.

### Requisiti per la funzione di sicurezza

Non disattivare il dispositivo.

Non bypassare la funzione di sicurezza.

Osservare il numero massimo di cicli di commutazione in base alla scheda tecnica.

Assicurarsi che l'applicazione risponda in modo appropriato all'attivazione della funzione diagnostica.

## 8. Consegna, trasporto, smaltimento

Controllare che l'imballaggio e il contenuto non siano danneggiati.

Verificare che la confezione contenga tutti i componenti ordinati.

Riporre e trasportare il dispositivo sempre nell'imballo originale.

Conservare il dispositivo in un ambiente pulito e asciutto. Si devono considerare le condizioni ambientali consentite, vedere la scheda tecnica.

Lo smaltimento del dispositivo, dei componenti integrati, dell'imballaggio e delle eventuali batterie in esso contenute deve rispettare le leggi e le linee guida in vigore in ciascun paese.